

# City-Guide STOCKHOLM

Stockholm hat seine Hausaufgaben als grüne Metropole gemacht: Der Energieaufwand wurde seit 1990 um 25 Prozent gesenkt, strenge Bauvorschriften schreiben ein Mindestniveau in Sachen Energieeffizienz vor. Bis 2050 will man sich sogar zur ölfreien Gesellschaft entwickelt haben. Bis es so weit ist, darf sich die Stadt über einen neu eingeführten EU-Titel freuen: Denn Stockholm wird 2010 Europas erste Umwelt-Hauptstadt!

## ANREISE

Vom Arlanda International Airport dauert es mit dem Schnellzug Arlanda Express nur 20 Minuten ins Zentrum (SEK 60). In der Stadt empfiehlt sich die Benutzung der U-Bahn (Tunnelbana) – für alle unter 26 Jahren gibt es eine Ermäßigung. Das City-Bike-Programm umfasst 80 Fahrradstationen – die Tageskarte kostet SEK 25. Tipp für Mehrfach-Ausflüge in den Schöngarten: Der Fünftagespass für alle Bootsrouten kostet SEK 300. Info: Ideal für Öko-Sightseeing: die Stockholm Green Map mit einschlägigen Orten, Restaurants, Shopping-Tipps etc. Vorwahl: +46 8

## HOTELS

### NORDIC LIGHT HOTEL

Das Hotel setzt auf Avantgarde-Design und raffinierte Lichtkonzepte, die in jedem Zimmer eine individuelle Licht-Stimmung ermöglichen. Cooles Pod-Design charakterisiert den Speiseraum. Im Erdgeschoss inszenieren führende Designer halbjährig wechselnde Installationen, die sogar den Tausch der Einrichtung beinhalten – zuletzt ließ sich Monica Förster vom Hitchcock-Klassiker „Die Vögel“ inspirieren. Und „The Field“, Stars der experimentellen Elektronikmusik, setzen den 24-Stunden-Rhythmus des Hotels auf musikalische Weise um – exklusiv für Nordic Light. Das Haus ist Mitglied der Design Hotels™. Vasaplan 7, 10137 Stockholm, Tel.: 50563000, [www.nordiclighthotel.com](http://www.nordiclighthotel.com)

### STORY HOTEL

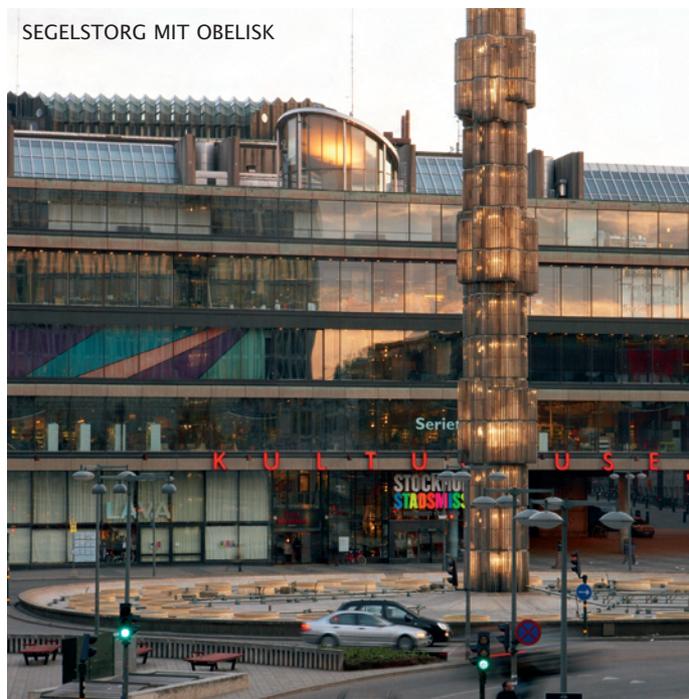
Stockholms neues Boutique-Hotel setzt bereits beim Check-in innovative Akzente: Butler mit Laptop statt herkömmlicher Rezeption. Die Inspiration für die Deko holten sich die Innenarchitekten von New Yorker Restaurants und kleinen Pariser Cafés. Kein Zimmer gleicht dem anderen: Vintage-Möbel werden mit aktuellem Design kombiniert, alte Türen sogar als Bettgestelle verwendet. Das Haus liegt wenige Meter neben dem Shopping- und Nighlife-Spot Stureplan. Das Restaurant und die Bar kombinieren rauen Sichtbeton-Charme mit Luxus. Riddargatan 6, 11435 Stockholm, Tel.: 54503940, [www.storyhotels.com](http://www.storyhotels.com)



### CLARION HOTEL SIGN

Architekt Gert Wingårdh hat mit dem neuen Clarion das spannendste Architektur-Highlight der Stockholmer Gegenwart entworfen: Spitze Winkel charakterisieren den zentral gelegenen Bau. Die Ausstattung beinhaltet Arne-Jacobsen-Klassiker wie den famosen „Egg Chair“, die Zimmer wurden u. a. vom Label Montana (siehe Bild) ausgestattet, das etwa auch Bettgiebel mit Fotodruck

SEGELSTORG MIT OBELISK



beisteuerte. Bildmotive: Skandinavians herausragende Natur. Anzahl der Hotelzimmer: 558. Ostra Jarnvagsgatan 35, 10126 Stockholm, Tel.: 6769800, [www.clarionsign.com](http://www.clarionsign.com)

### CLARION HOTEL SIGN



## RESTAURANT

### PONTUS!

Auf mehreren Ebenen erstrecken sich Austern- und Champagnerbar, Dim-Sum- und Sushi-Theke, aber es gibt auch schwedische Spezialitäten. Die stylische Präsentation macht das Restaurant zum bestbesuchten Seitenblicke-Resto der Stadt. Brunnsgatan 1, 11138 Stockholm, Tel.: 54527300, [www.pontusfrithiof.com](http://www.pontusfrithiof.com)

### FRANTZEN/LINDBERG

Hier wird Show-Dinner als Kulinari-Kapriole geboten: Oder hat man Ihnen schon woanders Veilchen, Pollen und Raps als Einrahmung für französische Schnecken (mit Schneckeneiern) serviert? Lilla Nygatan 22, 11128 Stockholm, Tel.: 208580

### GONDOLEN RESTAURANT

Der beste Ausblick und solide schwedische Küche beschenken dem neben dem Eisenlift Katarinahussen „hängenden“ Restaurant eine besonders spannende Kombination. Stadsgården 6, 10465 Stockholm, Tel.: 6417090, [www.eriks.se](http://www.eriks.se)

### FREDSGATAN 12

„F 12“ wird das nüchtern-modernistisch eingerichtete Restaurant auch noch genannt. Die Küche ist innovativ-international, ungewöhnliche Geschmackskombinationen sind durchaus beabsichtigt. Das Publikum lässt sich am leichtesten unter „Upperclass“ subsummieren. Fredsgatan 12, 11152 Stockholm, Tel.: 248052, [www.f12.se](http://www.f12.se)

### OPERAKÄLLAREN

Der Klassiker und Garant für opulente schwedische Kost punktet neuerdings mit elegant-modernem Cocktailbereich. Wer keinen Platz im „Bauch von Stockholm“ ergattern konnte, der sollte den Besuch der rückseitig gelegenen „Backfickan“ ins Auge fassen: Die hübsch gekachelte Kantine der Stockholmer Oper ist ideal für traditionelle „Husmanskost“ und kalte Häppchen. Karl XII:s Torg, 11186 Stockholm, Tel.: 6765800, [www.operakallaren.se](http://www.operakallaren.se)

## CAFÉS/BARS

### ABSOLUT ICEBAR

Die erste ganzjährige Icebar der Welt wurde zuletzt vergrößert – coolste Bar Stockholms war sie schon vorher. Betreten wird die

Bar durch eine eigene Schleuse, es herrschen konstant Temperaturen von -5° C. Entsprechend gut gefroren präsentieren sich Möbel, Deko und Eisglas samt Wodka.  
 Nordic Sea Hotel, Vasaplan 4, 11120 Stockholm, Tel.: 50563124, [www.nordicseahotel.se](http://www.nordicseahotel.se)

## SPY BAR

Kontakte zur Stockholmer Media-Szene sind kein Nachteil, wenn man die strengen Torhüter überzeugen möchte. Die angesagte Bar ist chronisch voll und ein beliebter Treffpunkt von Models und Kreativen.

Birger Jarlgatan 20, 11145 Stockholm, Tel.: 54507656, [www.thespybar.com](http://www.thespybar.com)

## STORY BAR,

Gilt als die Seele des angesagten Hotels – die Story Bar hat sich in zuletzt zum In-Treffpunkt der prickelnden Stureplan-Gegend entwickelt. Theatralische Details: die großen Porträts und eine Garderobe, die sich wie ein überdimensionaler Kastenschrank öffnet.

Riddargatan 6, 11435 Stockholm, Tel.: 54503940, [www.storyhotels.com](http://www.storyhotels.com)

## SHOPS

Skandinavisches Design und internationale Labels machen Stockholm zum Geheimtipp für verwöhnte Shopper – wobei sich die Läden in verschiedenen Stadtteilen konzentrieren. Internationale Labels und High Fashion Stores haben sich rund um den Stureplan und zwischen Birger Jarlgatan und Biblioteksgatan angesammelt. Vintage-Läden und Stücke lokaler Designer sind hingegen südlich der Altstadtinsel, im ehemaligen Arbeiterbezirk Söder zu entdecken.

Hier findet sich Stockholms Antwort auf SoHo. Sie heißt SoFo: South of Folkungagatan.

## EKOVARUHUSET

Designerin Johanna Hofring leitet den auf Öko-Mode spezialisierten Laden im Herzen der Altstadt Gamla Stan. Neben ihrem Markenzeichen – innovative Häkeldetails – werden hier auch die chemiefreien Entwürfe der Designerin Anja Hynynen angeboten.  
 Österlånggatan 28, 11131 Stockholm, Tel.: 229845, [www.ekovaruhuset.se](http://www.ekovaruhuset.se)

## DESIGNTORGET

In den mittlerweile 13 Skandinavien-Filialen wird schwedisches Design vertrieben. Die Kollektionen wechseln schnell und zeigen dabei auch so spannende Recycling-Produkte wie den aus alten Knöpfen und Vintage-Porzellan gefertigten Schmuck der jungen Designerin Annika Elin Sigren. Ebenfalls originell: Annika Ybergs aus Textilien der Seventies gestaltete Kinder-Accessoires.  
 Z. B. Karlaplan 13, 11520 Stockholm, Tel.: 6623515, [www.designtorget.se](http://www.designtorget.se)



## 10 SWEDISH DESIGNERS

Vom ehemaligen Designer-Kollektiv der 70er-Jahre sind nur mehr drei übrig geblieben. Doch die Fan-

gemeinde der groß gemusterten Stoffe hat sich gehalten – zu ihr zählt auch Englands Mode-Ikone Paul Smith.  
 Götgatan 25, 11646 Stockholm, Tel.: 6432504, [www.tiogruppen.com](http://www.tiogruppen.com)

## SVENSKT TENN

Furchtbar teuer, herrlich schön. Die Textilien aus dem Archiv des Modernisten und Exil-Österreicher Josef Frank und die eleganten Kleinmöbel dieses Labels sind ein Gesamtkunstwerk. Dazu werden aber auch Kollektionen junger Talente ausgestellt.  
 Strandvägen 5, 11484 Stockholm, Tel.: 6701600, [www.svenskttenn.se](http://www.svenskttenn.se)

## TJALLAMALLA

Weiterer SoFo-Tipp. Hier verkaufen schwedische Jungdesigner ihre ersten Modekreationen. Die Stückmengen sind oft noch niedrig, die Preise ebenfalls.  
 Bondegatan 4, 11633 Stockholm, Tel.: 6407847, [www.tjallamalla.com](http://www.tjallamalla.com)

## DO'S

### PANORAMABLICK

Stockholm besteht aus 14 größeren Inseln – und zahlreichen kleinen Schären. Sehr schön ist der Blick vom 106 Meter hohen Turm des Stadshus. Industrielle Alternative: der alte Stahlaufzug Katarinahissen, am Steilufer Richtung Söder.

### MUSEUMSINSEL SKEPPSHOLM

Eine ganze Insel für die Kunst: Skeppsholms Moderna Museet lockt mit vielen interessanten Ausstellungen: Klaravergsviadukten 61. Gleich daneben: das Architekturmuseum und das

Svensk Form Design Centre.

### TUNNELBANA

Eine U-Bahn als Sehenswürdigkeit? Aber ja, wie der Blick auf die künstlerisch gestalteten Stationen der blauen Linie beweist. Highlight: die Station T-Centralen.

### SCHÄREN-AUSFLUG

12.000 oder ein paar hundert mehr – wie viele kleine Inseln sich rund um Stockholm verteilen, weiß niemand so genau. Eine originelle Art, einige davon zu sehen ist, ist per Leih-Paddelboot.

## DON'TS

### WACHABLÖSE

Die fünf Minuten Gebrüll der Königlichen Garde sind ein Touristenmagnet – warum eigentlich? Lauschiger sind die märchenhaften Kupferzelte der Garde im Hagaparken.

### TIVOLI-PARK

Rummelplatz auf Schwedisch, aber ohne Charme.

### SEGELSTORG AM ABEND

Vielspuriger Verkehr, brachiale Architektur aus den 70er-Jahren, die Leere nach dem Konsumrausch – Stockholms kommerzielles Herz ist nach Ladenschluss ziemlich trist.

### KAFFEEPAUSE IN DER GAMLA STAN

Mittelalterliche Häuschen und bürgerliche Café-Romantik als überbezahlte Touristenfalle.

### TAXIFAHREN

In der Öko-City gibt es eigentlich keinen Grund, überhaupt in ein Auto zu steigen. Die Öffentlichen sind hervorragend.

## SOUVENIRS



### CHECKER

Türmatte für Vergessliche: Mårten Lindquist lässt die Matte für uns denken – Geld, Handy, Schlüssel eingesteckt? Bei DesignTorget, SEK 300



### LECKER

Schweden ist eher für Lachs und Hering bekannt – lokale Köche schwören auf Anchovis mit Zimt und Ingwer. Von Abba, ab SEK 27



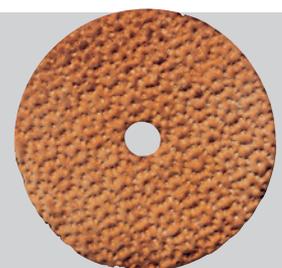
### KRUMM

Kampf der Matsch-Banane! Hier kommt die richtig geformte Kunststoffschale für den Banana-Lunch. Von DesignTorget, SEK 75



### FUNKTIONAL

Schweden ist zwar Outdoor Country – aber auch für die Kantine ist das Multibesteck bestens geeignet. Bei [www.friluftsbolaget.se](http://www.friluftsbolaget.se), SEK 25



### BRÖSELIG

Seit 1929 aus Roggen, Hefe, Salz und Quellwasser der Provinz Dalarna gewonnen: Leksands Knäckebröd. Im Supermarkt, ca. SEK 70